



TENDER NO. SC2071/2020	TENDER NR. SC2071/2020	UQIKELELO- XABISO NO.SC 2071/2020
<p>Tenders are hereby invited for the <b>Lease, Management, Maintenance and Sub-lease of 34 of the market square stalls and the upkeep of the ablution facilities situated on a portion of erf 832 and a portion of erf 249, Hermanus for a contract period of 9 years and 11 months.</b></p> <p>Tender documents, in English, are obtainable from <b>Friday, 08 May 2020</b>, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus from Ms Rita Neethling; Tel. 028 313 8064, between 08h30 and 15h30 upon payment of a <b>tender participation fee of R198-00 per set</b>. Alternatively the document may be downloaded free of charge from the website: <a href="http://www.overstrand.gov.za">www.overstrand.gov.za</a>. Due to the lockdown regulations, bidders are encouraged to download the tender document from our municipal website.</p> <p>Sealed tenders, with <b>“Tender No. SC2071/2020: Lease, Management, Maintenance and Sub-lease of 34 of the market square stalls and the upkeep of the ablution facilities situated on a portion of erf 832 and a portion of erf 249, Hermanus for a contract period of 9 years and 11 months”</b> clearly endorsed on the envelope, must be deposited in <b>Tender Box No. 2</b> at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the bid documentation issued by Overstrand Municipality.</p> <p>The closing date and time of the tender is on <b>12 June 2020 at 12h00</b> and tenders will be opened in public immediately thereafter in the Supply Chain Management Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>Please refer enquiries to <b>Ms. A Le Roux</b> at email address: <a href="mailto:anjaleroux@overstrand.gov.za">anjaleroux@overstrand.gov.za</a> and/or telephone number: <b>028 316 3724</b>.</p>	<p>Tenders word hiermee ingewag vir die <b>“Lease, Management, Maintenance and Sub-lease of 34 of the market square stalls and the upkeep of the ablution facilities situated on a portion of erf 832 and a portion of erf 249, Hermanus for a contract period of 9 years and 11 months.”</b></p> <p>Tenderdokumente, in Engels, is verkrygbaar vanaf <b>Vrydag, 08 Mei 2020</b>, by die Voorsieningskanaanbestuurseenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus, vanaf Me Rita Neethling, Tel. 028 313 8064 tussen 08h30 en 15h30 na betaling van 'n <b>tenderdeelnamewooi van R198-00 per stel</b>. Alternatiewelik mag die dokument gratis afgelaai word vanaf die webblad <a href="http://www.overstrand.gov.za">www.overstrand.gov.za</a>. As gevolg van die inperkingsregulasies, word tenderaars aangeraai om sower as moontlik die tender dokumente vanaf die webwerf af te laai.</p> <p>Verseelde tenders duidelik gemerk <b>“Tender Nr: SC 2071/2020: Lease, Management, Maintenance and Sub-lease of 34 of the market square stalls and the upkeep of the ablution facilities situated on a portion of erf 832 and a portion of erf 249, Hermanus for a contract period of 9 years and 11 months ”</b> op die koevert, moet geplaas word in <b>Tenderbus Nr. 2</b> by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die tenderdokumentasie verskaf deur Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die tender is <b>12 June 2020 om 12h00</b> en tenders sal onmiddellik na afoop van die sluitingstyd in die openbaar oopgemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>Navrae kan gerig word aan <b>Me. A Le Roux by epos adres: <a href="mailto:anjaleroux@overstrand.gov.za">anjaleroux@overstrand.gov.za</a> en/of</b> by telefoonnommer <b>028 316 3724</b>.</p>	<p>Kucelwa isiniki-xabiso: <b>“Lease, Management, Maintenance and Sub-lease of 34 of the market square stalls and the upkeep of the ablution facilities situated on a portion of erf 832 and a portion of erf 249, Hermanus for a contract period of 9 years and 11 months.”</b></p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela <b>NgoLwesihlanu 08 Meyi 2020</b>, kwi-ofisi yoLawulo Lweentengo, kuMasipala we-Overstrand., eMagnolia Avenue, ku Nkszn. Rita Neethling eHermanus; Nombolo. 028 313 8064, phakathi ko 08h30 no 15h30, <b>usakuhlawula intlawulo yokuthatha inxaxheba kwisiniki-xabiso eyi R198-00 iseti</b>. Kungenjalo; amaxwebhu ayafumaneka kwi webhusayithi ethi: <a href="http://www.overstrand.gov.za">www.overstrand.gov.za</a>. Ngenxa yomgaqo yokuvulwa, abaniki maxabiso bakhuthazwa ukuba bakhuphele uxwebhu lweethenda kwiwebhusayithi yethu kamasipala.</p> <p>Isiniki-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, Isiniki-Xabiso <b>“No. SC 2071/2020: Lease Management, Maintenance and Sub-lease of 34 of the market square stalls and the upkeep of the ablution facilities situated on a portion of erf 832 and a portion of erf 249, Hermanus for a contract period of 9 years and 11 months”</b> lbhalwe ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi <b>Bhokisi yeZiniki-maxabiso 2</b> kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Iziniki-maxabiso zingafakwa kumaxwebhu akhutshwe ngu Masipala wase-Overstrand.</p> <p>Umhla nexesha lokuvala kwezini-xabiso yi <b>12 Juni 2020 ngo 12h00</b> kwaye ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwiGumbi leKomiti, loLawulo Lwetyathanga Lwentengo, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Nceda unxibelelana no <b>Nku. A Le Roux</b> kwi e-meyili ethi: <a href="mailto:anjaleroux@overstrand.gov.za">anjaleroux@overstrand.gov.za</a> kunye okanye utsale umxeba kule nombolo: <b>028 316 3724</b>.</p>
DIRECTORATE: INFRASTRUCTURE AND PLANNING	DIREKTORAAT: INFRASTRUKTUUR EN BEPLANNING	UMONGAMELI: WEZIBONELELO EZISISISEKO NO CWANGCISO